



# 3.4. News

Le journal du bat acc 34

Edition no 3, mardi 25.11.08

## Démo KIDS : pour que leur passion devienne un jour une vocation

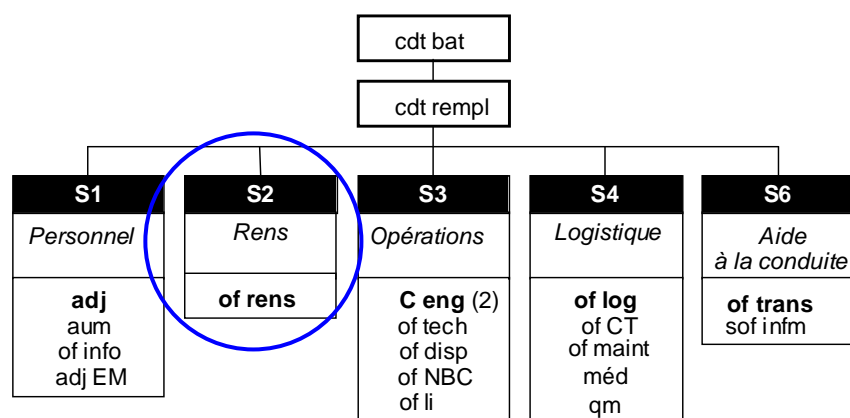
« Monsieur, pourquoi ils percent sur le toit ? Et pourquoi ils n'éteignent pas le feu tout de suite ? »... « Les bouteilles à air comprimé, c'est lourd ? », etc. A peine la démonstration commencée, les questions fusent de tous les côtés.

Mardi 18 novembre, lors de leur exercice hebdomadaire, les jeunes sapeurs-pompiers de la Champagne/GE ont rencontré la compagnie de sauvetage 34/1. Agés entre 7 et 15 ans, les apprentis pompiers visitaient le village d'exercice d'Epeisses/GE pour voir les militaires à l'œuvre dans diverses opérations de sauvetage. Gageons que leur passion deviendra un jour une vocation !



## Le service de renseignement : la boîte noire du bataillon

Que fait le service de renseignement dans un bataillon d'aide en cas de catastrophe? Le domaine de base 2 (rens) n'est habituellement pas très connu par la troupe. Gros plan.



Le S2, en charge du renseignement, a la mission d'appuyer le cdt bat dans ses prises de décision quant aux dangers/obstacles lors d'engagements. La cellule rens est composée d'un sous-officier rens et 2-3 soldats, selon la situation.

En l'absence d'engagement, l'instruction spécialisée des ordonnances de combat et des patrouilles de reconnaissance constitue la mission principale du S2. Ils sont mes yeux et mes oreilles sur le terrain. A travers eux, je m'assure que les informations de la troupe me parviennent, afin de disposer

d'une image globale de l'engagement.

La cellule rens tient également à jour une carte de conduite, qui contient les emplacements des cp, des détachements ou des objets à détruire, etc. Les renseignements relatifs aux effectifs de personnel ou de matériel sont, quant à eux, mis à jour par le S3, et le S6, en charge des transmissions, fournit les informations relatives aux liaisons.



# 3.4.News...

## Cp EM acc 34

Le journal du bat acc 34

Edition no 3, mardi 25.11.08

### Lutter sur tous les fronts : le programme de la 2<sup>ème</sup> semaine

La deuxième semaine a été particulièrement turbulente pour la cp EM acc 34. L'instruction des formations spécialisées a été développée et a fait l'objet d'une inspection de la part du commandant de compagnie. Les sections transmissions et sanitaires sont désormais prêtes, pendant cette troisième semaine, à accomplir toute mission dans le cadre de l'exercice "TANGO".



La section sauvetage a pu enfin commencer le démontage de l'objet de Granges lundi matin. Les résidus d'amiante ont pu être éliminés par une entreprise spécialisée dans le domaine, dans le courant de la semaine 1. La semaine a été ainsi consacrée au désencombrement de l'ancienne menuiserie. Dans notre tâche, nous avons trouvé des frigos, des vieux pneus et même une ancienne télécabine !

En outre, nous avons dû lutter pendant cette semaine contre des maladies, des infections virales et des petites blessures. Nous déplorons également un petit et un gros accident.

Vendredi après-midi, le détachement infrastructure du cours de cadre a été libéré. L'effectif est ainsi tombé à 114 hommes.



La compagnie EM souhaite à tout le bat acc 34 une dernière semaine de cours de répétition 2008 pleine de succès et un bon retour à la vie civile.



## Une compagnie à l'heure des démonstrations

Après une semaine d'exercices et de rafraîchissements des techniques de sauvetage, le week-end tant attendu est enfin arrivé... mais pas pour tous : des soldats et des officiers se sont portés volontaires pour la démonstration "MILPOMP 08". Celle-ci consistait à montrer au public les techniques de sauvetage et le matériel mis à disposition de la troupe. Malgré le froid et l'heure matinale d'ouverture de la journée, les visiteurs se réjouissaient d'assister aux nombreuses démonstrations programmées. Retour en images.



Mat d'éclairage de grande surface de 12 m.



Les sdt Borel et Ney découpent minutieusement la carcasse d'une voiture.



Bassin de 50 m<sup>3</sup>



Exercice de repérage dans des décombres. Des sdt recherchent des objets cachés dans le bâtiment avec le VVSA 95. Le sdt Keusen s'occupe de l'écran et le sdt Hanhardt de la caméra télescopique.



Exercice d'extraction sur une voiture à la lance à oxygène. Malgré un petit incident qui a nécessité l'appui de la cp 2 (départ de feu sur le tapis de sol du véhicule), l'exercice pu enfin reprendre...



La section Diserens équipée de PA4000 suit attentivement la théorie du chef de section, afin d'avoir en tête toutes les mesures de sécurité et d'éviter tout danger durant l'exercice.

Les sdt passent les uns après les autres afin d'apprendre le comportement à avoir vis-à-vis de la chaleur. En cas de trop grande température, ils doivent se mettre à genou afin d'être au plus près du flux d'air frais.

Jeudi et vendredi, les sct Tedeschi et Maquelin ont tour à tour effectué un exercice élaboré par le cap Bangerter. Pour les deux sections, la principale difficulté a été la gestion du trafic sur une route fortement fréquentée. Les pol route ont eu fort à faire mais s'en sont sortis brillamment !





# 3.4.News...

# Cp sauv 34/2

Le journal du bat acc 34

Edition no 3, mardi 25.11.08

## La cp 2 met le feu à Epeisses et marche sur Genève !

Le 17 novembre 2008, Epeisses a pris feu. Dans le cadre d'un exercice, la section Leu a mis le feu à plusieurs palettes afin d'optimiser entre autre la capacité d'engagement lutte contre le feu de la troupe.

La situation initiale de l'exercice était la suivante: les pompiers locaux avaient besoin d'aide à Epeisses en raison d'un gros incendie. A la suite de la rupture des bouches d'incendie, il s'agissait d'assurer l'approvisionnement d'eau et dans une deuxième phase de soutenir les pompiers dans le travail d'extinction du feu.



Lors de cet exercice, plusieurs compétences ont pu être testées. Pour les chefs de groupe, il s'agissait en particulier d'agir avec des commandos et d'assurer que les mesures de sécurité étaient appliquées dans les situations de stress et sous pression de temps. Enfin, il s'agissait de préparer les bassins d'extinction 35 m<sup>3</sup> et 50 m<sup>3</sup> à l'engagement, en seulement 15 minutes. En même temps, il fallait assurer que les véhicules soient correctement aiguillés lors des passages sur les ponts de course et que les véhicules roulent exactement à 15 km/h lors du déroulement des tuyaux.

Pendant les 4 heures d'exercice, 1.5 km de tuyau ont été déroulés et 85'000 litres d'eau étaient mis à disposition.

Dans l'ensemble, l'exercice a pu être considéré comme réussi. D'un côté, du potentiel a été constaté dans le montage du nouveau bassin 35 m<sup>3</sup>, qui n'était pas connu par tout le monde. De l'autre côté, la section a effectué un bon travail et a atteint les objectifs fixés.

## Marche sur Genève

Il ne s'agissait pas de mieux connaître Genève mais d'améliorer la condition de la troupe. Après le coucher du soleil, la cp s'est lancée dans sa marche de 14 km le long du Rhône.

Lors du retour de la troupe, une surprise les attendait. La cuisine avait préparé des frites et des hamburgers maison.

Bon appétit et merci aux cuistos!





# 3.4.News...

# Cp sauv 34/3

Le journal du bat acc 34

Edition no 3, mardi 25.11.08

## Exercice sous l'égide de l'ONU pour la cp 3

La deuxième semaine était clairement consacrée à l'exercice „INSIEME“, inscrit dans le cadre de la certification par l'ONU de la chaîne suisse de sauvetage. Notre cp était chargée de mettre à disposition l'infrastructure nécessaire pendant toute la durée de l'exercice.

Scénario : le 17.11.2008 à 11h.11, un tremblement de terre d'une magnitude de 6.9 secouait le pays fictif du Tukastan (Free Republik of Tukastan, au sein du village d'exercice de Wangen an der Aare). Premier bilan : des morts, des blessés, des sans abris et beaucoup de bâtiments effondrés.



Interview du chef sécurité de l'exercice INSIEME, Plt Thierstein:

**Plt Thierstein pouvez-vous nous décrire votre rôle pendant l'exercice?**

*En qualité de chef sécurité, j'étais responsable de la sécurité de nos figurants et des équipes engagées. J'ai engagé un responsable de sécurité par décombre ainsi qu'un team d'observation.*

**Combien de temps a duré l'engagement des figurants?**

*L'engagement a duré de quelques minutes à plusieurs heures. Des figurants sont restés dans les débris 23 heures (sdt Linder) resp. 17 heures (sdt Widmer).*

**Comment évaluez-vous les sauveteurs engagés?**

*Je pense que les sauveteurs ont eu besoin de trop de temps avant d'être engagés. En conditions réelles, ils auraient eu un retard de 10 heures. Nos figurants ont eu la même impression. Une grande partie m'a informé que le temps passé couché en attendant les sauveteurs était très désagréable. Tout le monde était néanmoins très motivé. Ainsi nous avons pu mener à bien notre engagement de plus de 36 heures, comprenant maquillage, préparation des figurants, sauvetage, subsistance, etc...*





# 3.4.News...

# Cp sap 34/4

Le journal du bat acc 34

Edition no 3, mardi 25.11.08

## Là où d'autres ont échoué, la cp sap 34/4 a réussi !

La cp sap 4 avait une mission difficile en semaine 2 : réussir le montage d'un pont poutre d'acier. Interview avec l'of spéc. Jean-Marc Waeber, Ingénieur, qui a supervisé le montage du pont



Jean-Marc Waeber, 39 ans, habite à Posieux (FR). Il est marié et a 2 enfants. Il fait partie de l'Armée suisse depuis 1988 et est actif depuis 1998 en qualité d'ingénieur officier spécialisé au sein de l'EM régter 1.

**Pendant votre carrière militaire, combien de ponts avez vous suivi en votre qualité d'ingénieur?**

*Jusqu'ici, j'ai eu l'occasion de collaborer au montage de 13 ponts poutres d'acier. Nous en montons en moyenne 2 à 3 par année. Chaque montage nécessite environ deux mois de préparation.*

## Quelle était la spécificité de ce pont?

*Deux autres compagnies avait essayé avant vous de monter le pont à cet endroit et n'y sont pas parvenues. Ceci pour des raisons d'organisation et de motivation des troupes. Aujourd'hui nous avons démontré qu'avec beaucoup de motivation, des connaissances techniques et une bonne organisation, il est possible de monter un pont à cet emplacement.*

## Quelle impression vous laisse la troupe de la cp sap 24/4 ?

*Une excellente impression, un très grand engagement et, pour un CR, une motivation exemplaire.*



**Une compagnie heureuse du travail accompli présente fièrement SON pont. Félicitations les gars !!!**